

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

: كود المنتج

000001161550

وسائل التعريف الأخرى

00219234; 00219235

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

: استخدامات المنتج

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدام المادة/المستحضر

كسوة.

: استخدامات لا يُنصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfda.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Repr. 1B, H360D

STOT SE 3, H336

STOT RE 1, H372

Aquatic Chronic 2, H411

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

خطر

|         |              |  |
|---------|--------------|--|
| الرمز : | 000001161550 | التاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 23 أكتوبر 2023 SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138 |
|---------|--------------|--|

## القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

مائل وبخار لهوب.  
قد يسبب النعاس أو التردد.  
قد يتلف الجنين.  
يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

يوضع قفازات للحماية، ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهمب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

: الاستجابة

: التخزين

: التخلص من النفاية

: مكونات خطيرة

: عناصر التوسيم التكميلية

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطيرة

: يراعي أن ثروّد العبوات بـأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

: تحذير لمعي من الخط

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

## 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهدّج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلائط

| النوع     | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف  | المعرفات   | اسم المكون/المنتج                    |   |
|-----------|---|--|--|--------------------------------------|---|
| [1] [2]   | EUH066: C ≥ 20%   | H226 ,3 .Liq .Flam<br>H336 ,3 SE STOT<br>H372 ,1 RE STOT<br>العصبي المركزي ((CNS))<br>(استنشاق)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H411 ,2 Chronic Aquatic EUH066 | # REACH<br>01-2119458049-33<br>المفروضة الأوروبية:<br>919-446-0<br>64742-82-1 :CAS | ≥25 - ≤50                            | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |
| - [1] [2] | -   | Repr. 1B, H360D  | # REACH<br>01-2119979088-21<br>المفروضة الأوروبية:                                 | 2-ethylhexanoic acid, zirconium salt |   |

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|  |  |   |  |                         |
|--|--|---|--|-------------------------|
| <p>calcium bis (2-ethylhexanoate)</p> <p>neodecanoic acid, cobalt salt</p> | <p>245-018-1<br/>22464-99-9 :CAS<br/>607-230-00-6 فهرست:</p> <p># REACH 01-2119978297-19 المفروضة الأوروبية:<br/>205-249-0<br/>136-51-6 :CAS<br/>607-230-00-6 فهرست:</p> <p># REACH 01-2119970733-31 المفروضة الأوروبية:<br/>248-373-0<br/>27253-31-2 :CAS</p> | <p>&lt;0.30</p> <p><math>\leq 0.30</math></p> | <p>Eye Dam. 1, H318<br/>Repr. 1B, H360D</p> <p>H302, 4 .Tox Acute<br/>H317, 1 .Sens Skin<br/>H372, 1 RE STOT<br/>المعدي المعاوي (بالف)<br/>H412, 3 Chronic Aquatic<br/>انظر القسم 16 لمطالعة نص<br/>بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.</p> | <p>-</p> <p>[1] [2]</p> |
|--|--|---|--|-------------------------|

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أي مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامية، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

- [1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي  
[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

This mixture contains  $\geq 1\%$  of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

- يراعي التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعي دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعي طلب الرعاية الطبية على الفور.  
يراعي الإخلاء إلى الهواء الطلق. راعي تنفسة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.  
أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعي عدم استخدام المنظفات أو المُرفقات.  
يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعي تنفسة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحضر القائم بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ليس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتآثيرات، الحاد منها والمُوجّل

##### آثار صحية حادة كامنة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنج.  
يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهدئته.  
قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

ليس هناك بيانات معينة.

الرمز : 000001161550

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

: استنشاق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
غثيان أو نقيوض  
صداع  
نعايس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي  
وزن جيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنحة  
تشوهات هيكلية

: ملامسة الجلد

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
الجفاف  
التشقق  
وزن جيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنحة  
تشوهات هيكلية

: الابتلاع

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنحة  
تشوهات هيكلية

#### 4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مخلفات التخلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.  
لا يوجد علاج محدد.

: ملاحظات للطبيب

: معالجات خاصة

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

: وسائل الإطفاء المناسبة

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد يتsha حرائق أو خط الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

: منتجات احتراق خطيرة

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
أكسيد النيتروجين  
أكسيد فلزية

##### 5.3 نصائح لمكافحى الحريق

: احتياطات خاصة لمكافحى الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحى الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

الرمز :

000001161550

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومحاري الصرف. يراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية  
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم بازالته بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطراحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من الفيروسات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحسورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليتي، أو تراب بيولوجي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من الفيروسات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُليئة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات المناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية المُلائمة (انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال العمل. منوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطيات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظى انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الواقية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

يراعى تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الواقية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

يراعى تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الواقية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

: الرمز

000001161550

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 23 أكتوبر 2023

SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

## القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95°). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومحمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتحان. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يُراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفوقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## 7.3 الاستخدامات النهائية/ الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتتيغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

| اسم المكون/المنتج                     | قيمة حد التعرض   |
|---------------------------------------|--|
| nonane                                | TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). 200 جزء من المليون 8 ساعات.  |
| titanium dioxide                      | 1050 مج / م³ 8 ساعات.  |
| 1,2,4-trimethylbenzene                | TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). 2.5 مج / م³ 8 ساعات. الشكل: particles finescale ,fraction respirable   |
| Talc , not containing asbestos fibers | TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). 10 جزء من المليون 8 ساعات.   |
| xylene                                | TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). 2 مج / م³ 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس. p-[TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022).] له تأثير سام على أعضاء السمع والاتزان. |
|                                       | 20 جزء من المليون 8 ساعات.   |

تبين الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماوي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد الماد الخطرة.

### 8.2 ضوابط التعرض

يسخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثلوّتها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محططات غسيل الأعين وأدوات الأمان على مقربة من موقع العمل.

نظارات أمان ذات ساراتات جانبية.

#### حماية للجلد

: حماية يدوية

الرمز : 000001161550

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المغلفة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبتت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتكون من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى، حيث من المتوقع اتصال وجيز فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

**قفازات :**

بعد المناولة المتكررة أو المطولة، يراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

مُوصى بها: نيبورين، كحول بولي فينيل (PVA), ©Viton قد تُستخدم: مطاط النيتريل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّي عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

**حماية تنفسية :**

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنفان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسعن تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

صفاء.

أروماتية. [طافية]

غير متوفرة.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -43.77° (-46.8° ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكوّن التالي: trimethylbenzene-1,2,4 قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنفان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسعن تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

>37.78°

غير متوفرة.

وفيما يلي أكبر مدىً معروض: أدنى: 1.4% أعلى: 7.6% (petroleum Naphtha) (heavy hydrodesulfurized)

كأس مغلق: °44

| نقطة الوميض | اسم المكوّن  | °   | ف   | الطريقة  |
|-------------|--|-----|-----|----------|
|             | 2-[(2-methoxy-4-nitrophenyl)azo]-N-(2-methoxyphenyl)-3-oxobutyramide | 180 | 356 | VDI 2263 |

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق. غير ذوبان في الماء.

كينماتي (°40): <21 /s²mm

> 100 s (ISO 6mm)

**: الزوجة (نيات)**

| وسائل الإعلام | النتيجة          |
|---------------|------------------|
| ماء بارد      | غير قابل للذوبان |

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

: معامل تفريغ الأوكتانول/الماء

غير قابل للتطبيق.

| اسم المكون  | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            |          | ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |          |            | الطريقة |
|---|------------------------------|------------|----------|------------------------------|----------|------------|---------|
|   | م م زنبق                     | كيلوباسكال | م م زنبق | كيلوباسكال                   | م م زنبق | كيلوباسكال |         |
| Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) | 1.7                          | 0.23       |          |                              |          |            |         |

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.77 (xylene) المتوسط الترجيحي: 0.5 مقارنة بـ خلات البنزين

0.96

: معدل التبخر

: الكثافة النسبية

وأعلى قيمة معروفة هي: 4.4 (الهواء = 1) (nonane). المتوسط الترجيحي: 4.18 (الهواء = 1)

: الكثافة البخارية

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للانفجار.

: خواص الانفجارية

لا المنتج لا يقام خطراً مؤكسدة.

: خواص مؤكسدة

### خصائص الجسيمات

: حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المُنتَج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

يراعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتواقة

لكي تتنافر حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يراعي إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نواتج الاتصال الخطيرة

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد النيتروجين أكسيد/أكسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية سمية حادة

| العرض | الجرعة           | الأنواع    | النتيجة    | اسم المكون/المنتج   |
|-------|------------------|------------|------------|---|
| -     | < 15000 مج / كجم | فأر        | LD50 بالفم | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |
| -     | > 5 جرام / كجم   | أرنب       | LD50 جلدي  | 2-ethylhexanoic acid, zirconium salt                                    |
| -     | > 5 جرام / كجم   | فأر        | LD50 بالفم | neodecanoic acid, cobalt salt   |
| -     | > 1098 مج / كجم  | فأر - إناث | LD50 بالفم |   |

للمزيد من التفاصيل، يرجى زيارة الرابط:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التبييض/التآكل

الاستنتاجات/الملخص

: الرمز

000001161550

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 23 أكتوبر 2023

SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

## القسم 11: المعلومات السامة

**الجلد :** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الأغشى :** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الجهاز التنفسى :** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
الاستحسان.

| اسم المكون/المنتج             | طريقة التعرض | الأنواع | النتجة     |
|-------------------------------|--------------|---------|------------|
| neodecanoic acid, cobalt salt | الجلد.       | فأر     | استحساسية. |

### الإستنتاجات/الملخص

**الجلد :** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الجهاز التنفسى :** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**التأثير على الجينات:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السرطنة

**الإستنتاجات/الملخص:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية التناولية

**الإستنتاجات/الملخص:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القابلية على التسبب في المسع

**الإستنتاجات/الملخص:** ليس هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| اسم المكون/المنتج   | الفئة   | طريقة التعرض | الأعضاء المستهدفة |
|---|---------|--------------|-------------------|
| Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) | الفئة 3 | -            | تأثيرات مخدرة     |

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| اسم المكون/المنتج   | الفئة   | طريقة التعرض | الأعضاء المستهدفة           |
|---|---------|--------------|-----------------------------|
| Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) | الفئة 1 | استنشاق      | الجهاز العصبي المركزي (CNS) |
| neodecanoic acid, cobalt salt   | الفئة 1 | بالفم        | الجهاز المعدى المعوي        |

### خطر الشفط في الجهاز التنفسى

| اسم المكون/المنتج   | النتجة                      |
|---|-----------------------------|
| Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) | خطر السمية بالشفط - الفئة 1 |

**معلومات عن سبب التعرض المرجحة :** غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتلهيجه.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### أعراض متقطعة بالخصوص السمية والكيميائية والفيزيائية

**الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:**

غثيان أو نقيذ

صداع

نحاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

وزن جيني منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية



: الرمز

000001161550

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 23 أكتوبر 2023

SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| النقيمة | الجرعة | النتيجة                | اختبار   | اسم المكون/المنتج   |
|---------|--------|------------------------|--|---|
| -       | -      | 75 % - بسرعة - 28 أيام | OECD 301 F<br>301F Ready<br>Biodegradability -<br>Manometric<br>Respirometry<br>Test | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

| القابلية على التحلل الحيوي | التحليل الضوئي | العمر النصفى الماعي | اسم المكون/المنتج   |
|----------------------------|----------------|---------------------|---|
| -                          | -              | -                   | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

غير متوفرة.

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: التحركية غير متوفرة.

(Koc) : مُعامل تقاسم التربة/الماء

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) و/or vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثاليا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية وال محلية. يراعي التخلص من الفاضن والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى إلا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطيرة نعم.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية  |
|-------------|--|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى |

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعى أن يعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

|                      |   |
|----------------------|---|
| الرمز : 000001161550 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 23 أكتوبر 2023 |
|                      | SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138                |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيه بطريقة آمنة. ينبعي الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فُحصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من القبأيا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلهمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تتنفياً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجارى الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|   | ADR/RID                   | IMDG   | IATA  |
|---|---------------------------|--|---|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263                    | UN1263   | UN1263  |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء                      | PAINT  | PAINT   |
| 14.3 فئة/فوات مخاطر النقل                   | 3                         | 3  | 3   |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III                       | III  | III   |
| 14.5 الأخطار البيئية<br>مواد ملوثة للبحار   | نعم.<br>غير قابل للتطبيق. | Yes.<br>(Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, nonane) | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.<br>Not applicable. |

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطيرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم. (D/E)

IMDG : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

ADR/RID : 14.6 احتياطات خاصة للمستخدم  
: كود النفق

14.7 النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
(الجنة الأوروبية) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

الملاحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مواد مفافية للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مقدورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وجاجيات معينة خطيرة

: الرمز

000001161550

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMARINE 48 YELLOW/SIGMA 3138

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

#### 15.2: تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق

EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = تردد عدم التأثير المنوفع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

#### نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

|        |   |
|--------|---|
| H226   | سائل وبخار لهوب.  |
| H302   | ضار عند الابتلاع.                                       |
| H304   | قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.         |
| H317   | قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.                      |
| H318   | يسبب تلفاً شديداً للعين.                                |
| H336   | قد يسبب التهاب أو الترثّن.                              |
| H360D  | قد يتلف الجنين.   |
| H372   | يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدّد أو المتكرّر. |
| H411   | سمّي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.             |
| H412   | ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.              |
| EUH066 | قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشاققه.          |

#### نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)/النظام المتنوّع (GHS) علمياً]

|                   |  |
|-------------------|--|
| Acute Tox. 4      | سمية حادة - الفئة 4  |
| Aquatic Chronic 2 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2                |
| Aquatic Chronic 3 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3                |
| Asp. Tox. 1       | خطر السمية بالشعف - الفئة 1                                    |
| Eye Dam. 1        | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1                          |
| Flam. Liq. 3      | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                 |
| Repr. 1B          | سمّية التناسيلية - الفئة 1 باه                                 |
| Skin Sens. 1      | التحسس الجلدي - الفئة 1  |
| STOT RE 1         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1 |
| STOT SE 3         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  |

#### السيرة

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

23 أكتوبر 2023

: تاريخ الإصدار السابق

22 نوفمبر 2022

: من إعداد

EHS

: نسخة

3

#### اخلاع مسئولية

وتسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقيية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.